

LIVRE SECOND
DES CHANSONS
D'ANDRE PEVERNAGE,
MAISTRE DE LA CHAPELLE
DE L'EGLISE CATHEDRALE
D'ANVERS.

A cinq parties.



A ANVERS,
De l'Imprimerie de Christoffe Plantin.

M. D. XC.

A I L L V S T R E
S E I G N E V R

M E S S I R E F R E D R I C Q

D E G R A N V E L L E - P E R R E N O T ,

C H E V A L I E R , B A R O N D E R E N A I X ,

d'Aspremont , Seigneur de Beaujeu , S^r Loup,

Champagney , &c. Chef des Finances du

Roy, & Gouverneur pour sa M^{te} des

Ville, Cité, territoire, & Mar-

quisat d'Anuers.



MONSIEUR, d'autant que la singuliere affection
que vostre Illustre Seigneurie tousiours a porté à la Music-
que, m'a esté ia long temps notoire & experimentée, &
esperant que ne feroiy chose des-agreable à icelle, si ie luy
offriroy quelque petit fruit de mon creu; i'ay prins la hardiesse de luy
presenter ces miennes Chansons recreatives; la suppliant treshumblemēt
de n'auoir tant regard à la petitesse du don, qu'à la bonne volonté du
donneur: qui à la verité rien plus ne soubaitte, que de pouuoir, en chose
qui soit en sa puissance, faire quelque humble seruice à ladiete vostre I. S.
Ie vous presente doncq, Monseigneur, ce mien liure, à fin que plus
seurement puisse sous vostre protection & sauue-garde venir à la lu-
miere; meconfiant que ce qu'il n'oseroyt esperer ny de soy ny de son Au-
teur, l'obtiendra par la faueur de vostre Illustre Seigneurie; i'entends pa-
reille faueur de plusieurs autres, auxquels ie ne doute que d'autant plus
il complaira, qu'ils voirront qu'il est dedié à vn si bon & excellent pa-
tron. Cependant ie prieray le Tout-puissant, MONSIEUR,
vous auoir tousiours en sa sainte garde; me recommandant treshumble-
ment aux bonnes graces de V. I. S. D'Anuers ce 1. de Mars, M. D. X C.

Vostre treshumble & tresaffectionné seruiteur

André Peuernage.



Ay que ie viue ij.

Fay que

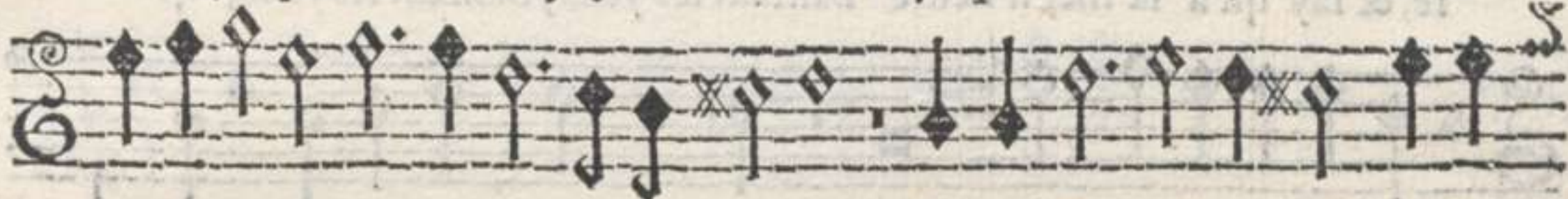


ie vi ue, ô ma seule de es-



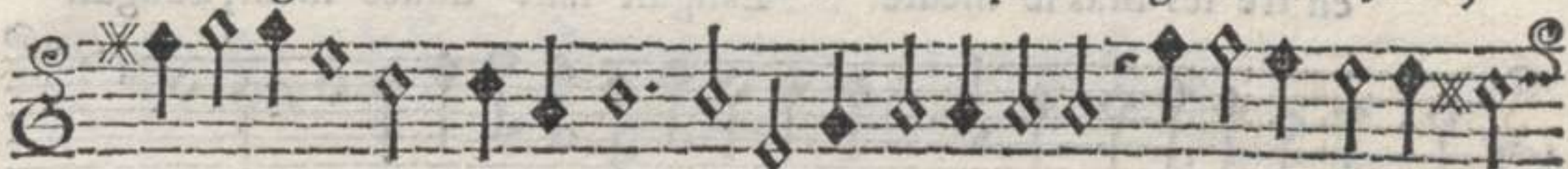
se, Fay que ie vi ue, ij.

Fay que ie vi ue, & chan-



ge ma tristef

se En plaisir graci eux, En ij.



Change ma mort en immortelle vie, en immortelle vi-



e, Et fay mon cœur ij.

Et fay mon cœur que mon a me



ra ui e, que mon a me ra ui e, Et fay mon cœur que mon a-



me ra ui e S'enuoll' entre les dieux, ij.

en tre les



dieux, S'enuoll'

entre les dieux.



Ay que ie viue, ij.

Fay

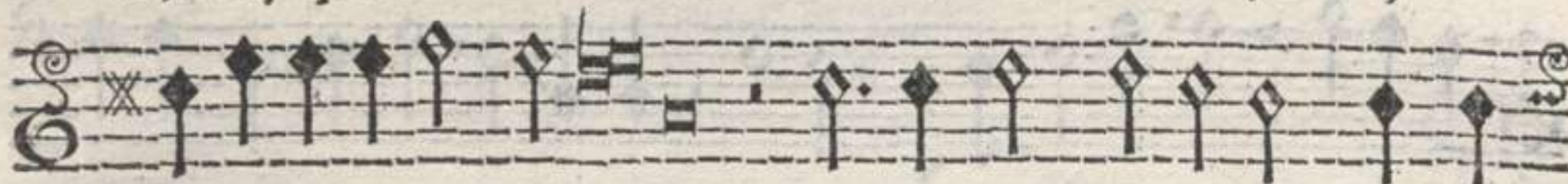


que ie viue, ij.

& fay qu'à la mesm'heu-



re, & fay qu'à la mesm'heure Baissant les yeux, Baissant les yeux, ij.



en tre tes bras ie meure

Languif sant douce ment, Languif-



sant dou

cement, ij.



Puis qu'auf

si tost doucement ie re ui ue,

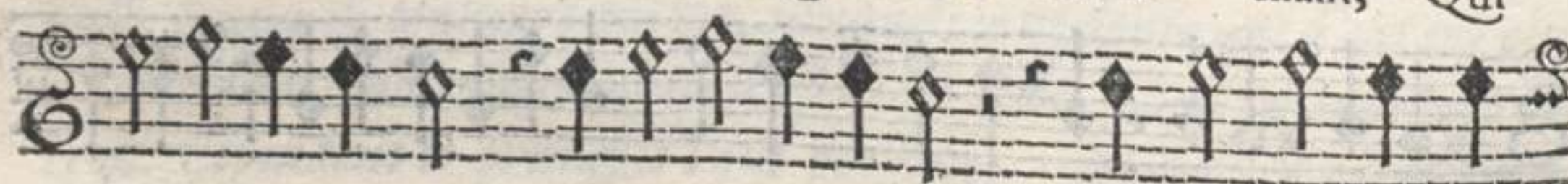
Pour a mor-



tir la flamm'ardent' & viue,

Qui me va con fu

mant, Qui



me va con fu mant, ij.

Qui me va con fu-



mant, Qui me va con fu mant.



Ay que mon a m'a la tiennes'af-



semble, Range nos cœurs & nos esprits en-



fem ble Sous v ne mesme loy, ij. Qu'a



mon de sir ton desir se rapporte, ton desir se rapporte, Vy de dans



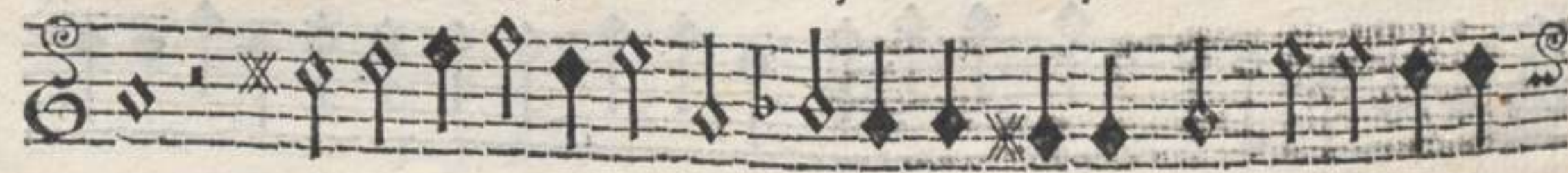
moy, ij. Vy dedans moy, & en la mesme for tē, &



en ij. Le viuray dedans toy, Le viuray dedans toy.



Vy de , dans moy, ij. Vy dedans moy, & en la mesme for-



te, & en ij. Le viuray dedans toy, ij.



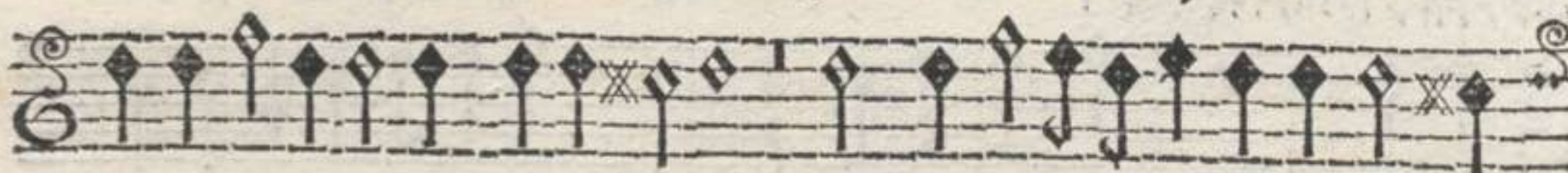
le viuray de dans toy.



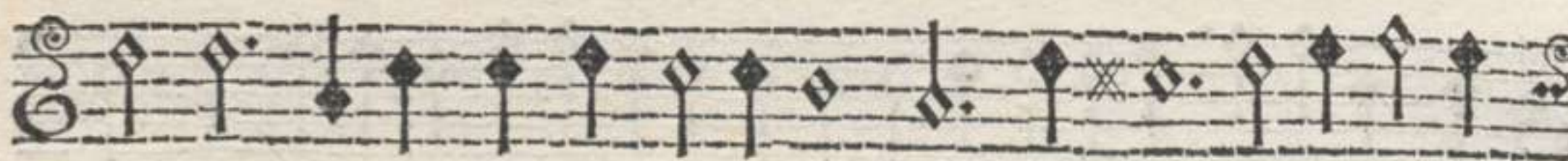
Cauez vous ce que ie de si re, Sca-



uez vous ce que ie de si re, ij.



ce que ie de si re Pour loyer de ma fer me-



te, Pour loyer de ma fer me té, Pour ij.



Que vous puissiez voir ij.

ij.

Que vous puissiez



voir mon marty re Que vous ij.

Que vous puissiez



voir mon mar ty

re, Que ij.

Com-



me ie voy,

Comme ie voy vostre beauté, Comme ij.



Comme ie voy vostre beau té, Comme ij.



Ous qui goutez d'amour le doux contentement, Vous



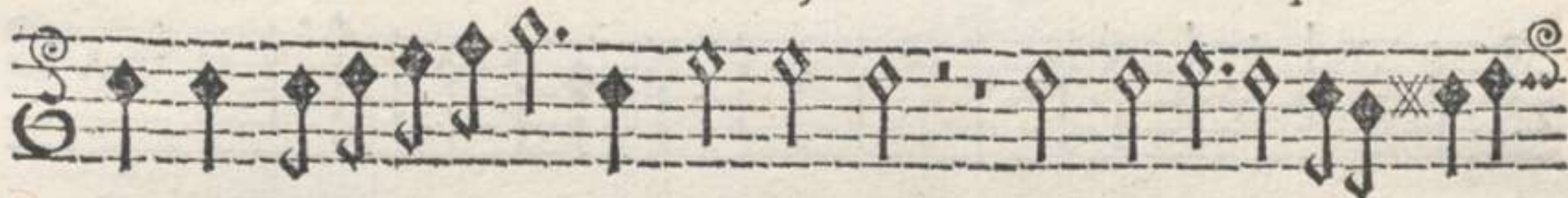
qui goutez d'amour le doux conten tement, Vous ij.



Chantez

ij.

qu'il n'est rien



tel, Chantez.

qu'il n'est rien tel

que l'estat d'un

a-



mant, que l'estat d'un a mant: Vous qui la li berté pour deess' a uez



prise, Vous qui la li berté pour deess' a uez prise, Chantez .



ij.

qu'il n'est rien tel, Chantez

ij.

qu'il n'est rien



tel que garder

sa fran chi se, que gar der sa



franchi se,

que gar der sa franchi se.



On gentil cœur si hautemēt assis, Ton ij.



Ton gentil cœur si hau tement assis, Ton sens discret,



ij.

à merueille rassis, ij.

à merueille

raf-



sis, Ton noble port, ij.

ton maintien assuré, ij.

Ton



chant si doux, ij.

ton parler mesuré, ij.

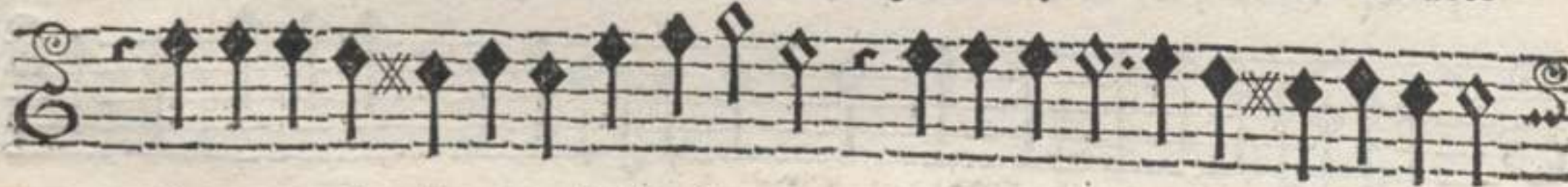
Ton propr'ha-



bit ij.

qui tāt bien se conforme, qui tant ij.

Au naturel



Au naturel de ta tresbelle forme, Au ij.



Au naturel de ta tres belle forme, N m'ont induict à t'of-



frir le seru i

ce De mon las cœur, ij.



De mon las cœur ij. ij. plein d'amour sans ma lice, plein



d'amour sans mali ce, ij. plein d'amour, plein d'a-



mour sans ma li ce, plein d'amour sans ma li ce.

2. P A R -
T I E.



E fut pour vray ij. Ce fut pour vray



le doux traict de tes yeux, Et de ta bouche aucuns mots gracieux, Et de ta



bouch'aucuns motsgracieux, Qui de bien loing ij.



Qui de bien loing me viendrét fair'entendre Se cre te-



ment, ij. qu'à m'aymer voulois tendre, qu'à m'aymer



voulois tendre, voulois tendre.

Chansons à 5. de And. Peuernage. liu. 2.



A me tiendray ou à present me tien, La



me ij.

Car ma maistresse ij.



au plaifanten tretien M'ayme d'un cœur, ij.



M'ayme d'un cœur, ij.

M'ayme d'un cœur tant bon, d'un cœur



tant bon & de si rable, tant bon & de si rable, Qu'on



me deuroit, ij.

Qu'on me deuroit appeller mi se rable, Si



mon vouloir, ij.

estoit au tre que sien, Si mon vouloir e-



stoit au tre que sien, Si ij,

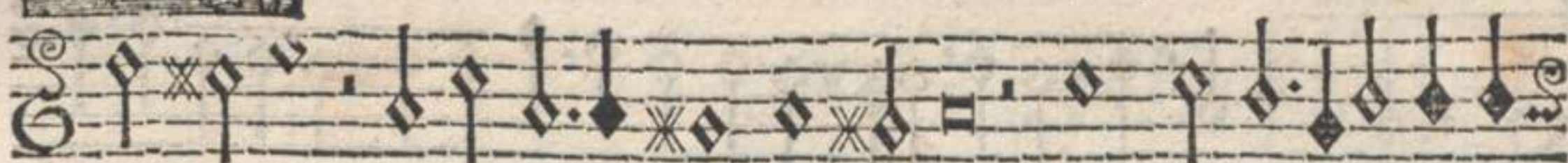
Si



mon vou loir e stoit au tre que sien.



E suis tellement amoureux, ij.



Je suis tel le ment a moureux, Qu'au vray racôter ie ne



puis, Qu'au vray raconter Qu'au vray raconter ie ne puis, Ny où ie



suis, Ny où ie suis, ij. Ny où ie suis, ij, ij.



ne que ie suis, ij. ne que ie suis, Ny combien ie



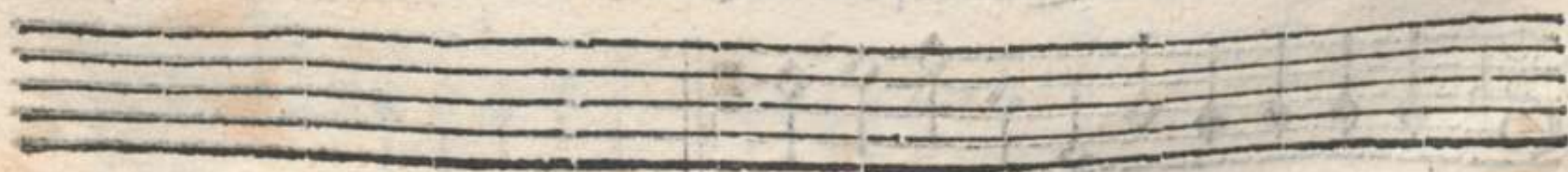
suis malheureux, ij. Ny combien ie suis



malheu reux, Ny combien ie suis malheu reux, ij.



Ny combien ie suis mal heu reux.





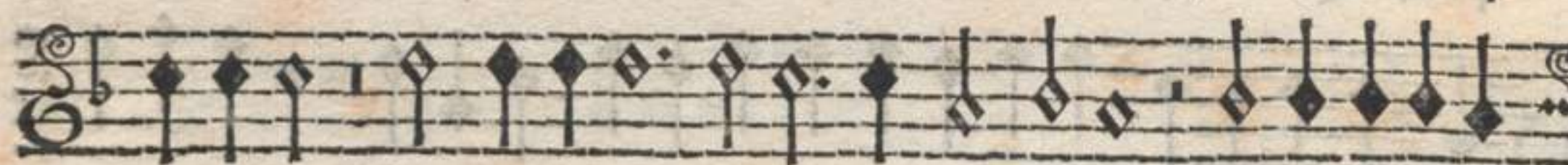
Mour vrayment ij. ij.



ij. ij. est y ne ma la die, ij.



est vne ma la die, Les medecins ij. ij.



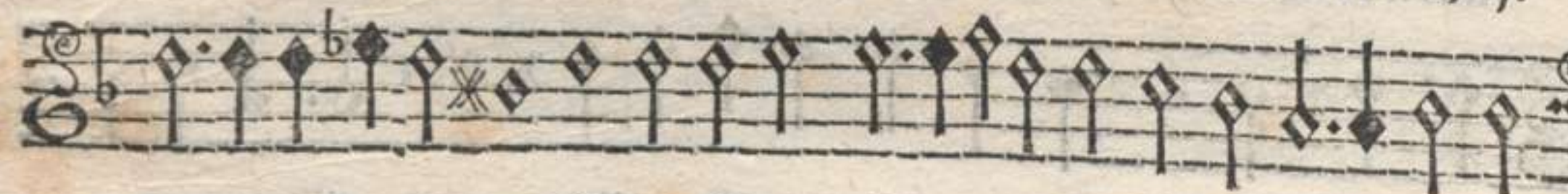
Les medecins la ſçauent bien iuger, Les ij.



En la nommant ij. fu-



reur de fanta si e, ij. fureur de fanta si e, ij.



Qui ne se peut ij. par herbes soulager, ij.



Qui ne se peut Qui ij. Qui ne se peut



ij. par herbes sou lager.



I mon deuoir

ne fay mada me, ne



fay

madame, Si mon deuoir ne fay madame, Si ij.



De vous traicter ij.

ij.

royal le mēt, le vous prie



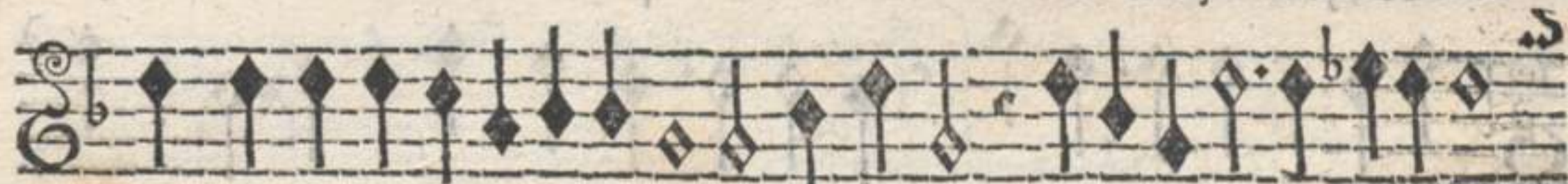
ne m'en dōner blame,

Autāt que puis treshumble mēt, Autāt ij.



Vostre subiect humai

nement. Festoyons les de toute



part, Festoyons ij.

de toute part, ij.

ij.



Chantons, buonsioyeuse ment, ij.

Chantons ij.



ioyeusement,

Ne le prenez de malapart, Ne ij.



de malapart, Ne ij.

Ne le prenez de Malapart.



Er tes vous avez tort, ij.



Cer tes vous avez tort, ij. &



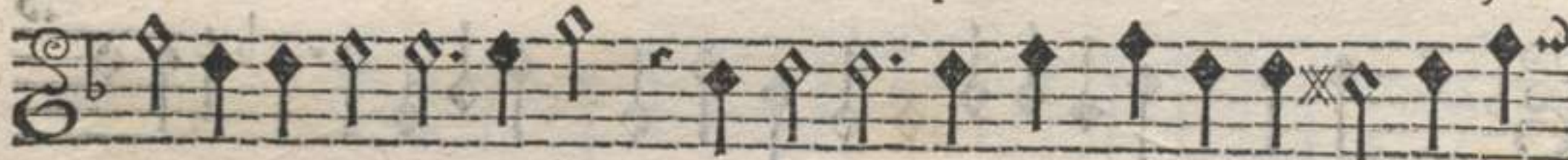
ne scaurois pen ser, ij. & ne scaurois penser, Que



Dieu peult vn tel faict ij. en si len ce pas-



ser, ij. en si len ce passer: N'estimez toutesfois, ij.



N'estimez toutesfois, quoy que vous pensiez faire, quoy



ij. quoy que vous pensiez fai re, Que de vostr'ami-



tié, ij. Que de vostr'amitié ij. ie me puis-



se di straire, ie me puisse distraire, ij.





'Estr' amoureux n'ay plus inten tion, ij.



D'estr' amoureux n'ay plus intention, ij.



C'est maintenāt ma moindr' affecti on, ma moindr'affe ction,



Car celle là de qui ie cuidois estre Car celle là de qui ie cuidois



estre Le bien aymé, m'a bien faiet ap paroistre, m'a



bien faiet apparoistre, ij.

Qu'au faiet d'a-



mour ij.

Qu'au faiet d'amour n'y a que fi ction,

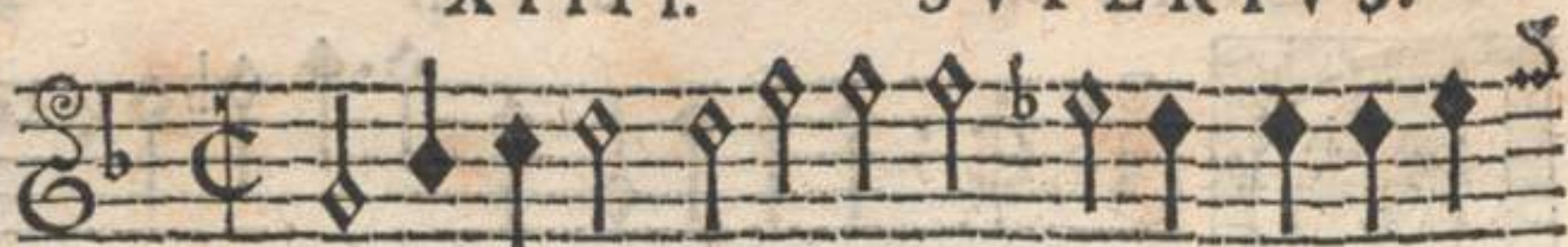


Qu'au faiet d'amour n'y a que fi ction, n'y a que fi ction.



ie me ij.

ie me puisse distrai re.



E couré moy madame par amours, Se couré



ij.

Secouré moy madame par amours, Ou



au trement ij.

Ou autrement ij.

la mort me



vient querir, Autre que vous ne peut, Autre que vous ne peut donner se-



cours A mon las cœur, lequel s'en va mourir, Helas ij. vueil-



lez doncq secourir, ij.

vueillez doncq secourir Celuy qui



vit pour vous en grand detref

se, Car de son cœur ij.



Car de son cœur ij.

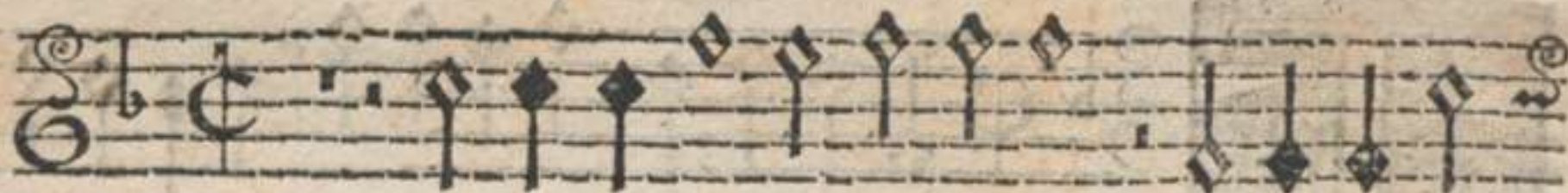
ij.

vous estes la maistref-



se, ij.

Car de son cœur vous estes la maistref se.



I le souffrir donnoit espoir, ij.



Si le souffrir donnoit espoir, Combien seroit ma pein'heureu-



se, Cōbien seroit ma pein'heureuse, ij.

Mais sans



espoir ij. toujours doulour, ij.



Ie tiens qu'il n'est mort plus

facheuse, Tell' est la pein' &



le tourment, ij.

Tell' est la pein' & le tour-



mēt, Qui mon

cœur tu' inces-

samēt, Qui



Qui mon cœur tu' incessamment,

Qui mon cœur tu-



Qui mon

cœur tu' inces- sa ment.



Outes les nuiçts ie ne pense, ie ne pense, ie ij.



ie ne pense qu'en celle, Toutes les nuiçts ie ne pense, Toutes ij.



ie ne pense qu'en cel le, Qui a le



corps plus gent ij. qu'une pu celle, plus gent qu'une pu-



cel le De quatorz'ans ij. au sur le point d'enrager, Et



au dedans ij. vn cœur pour abregger, ij. Et



au dedans vn cœur pour abregger, Autant ioyeux ij. ij.



Autant ioyeux qu'eut oncques damoiselle, qu'eut ij. ij.



qu'eut ij. qu'eut oncques damoiselle.



E loyer de mon ser ui ce, Le loyer



Le loyer de mon ser uice, Si rien ne puis, Si



rien ne puis de ser uir, C'est que seulement seruir de vostre



gré, de vostre gré ie vous puis se, Puis qu'il ne vous couste



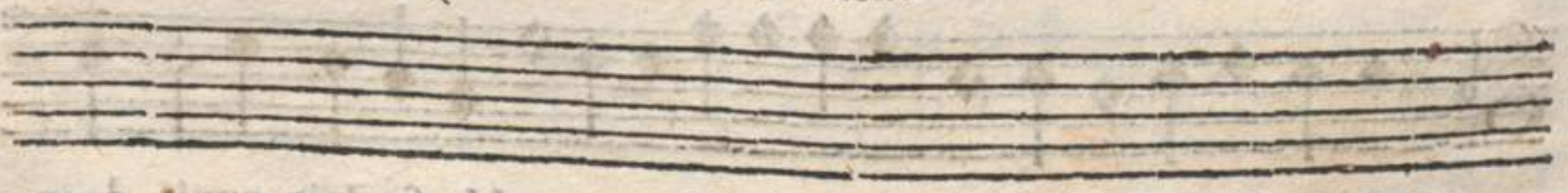
rien, Et que m'ottroyez ce bien, Puis qu'il ne vous couste rien, Et



que m'ottroy ez ce bien, Puis qu'il ne vous cou



rien, Puis qu'il ne vous couste rien.





I mon cœur a faict

offence,

Si



ij.

De s'estr'à vous at ta ché, De ij.



De s'estr'à vous at ta ché, Amour, Amour a faict le peché,



A mour a faict le peché, Et i'en fais la pe ni ten ce, la



pe ni ten

ce, Et i'en fais ij.

Vn pe-



ché selon les loix ij.

Ne se doit punir deux fois,



Ne se doit punir, Ne se doit punir deux fois, Ne ij.



Vn peché se lon les loix ij.

Ne se doit punir deux



fois, Ne ij,

Ne se doit punir deux fois Ne ij.



Ri ste fortu

ne ij.



au bas m'a voulu at ti-



rer, au bas m'a voulu

at tirer,



Par ses hauetz,

Par ses hauetz, ij.

& du



tout accabler, ij.

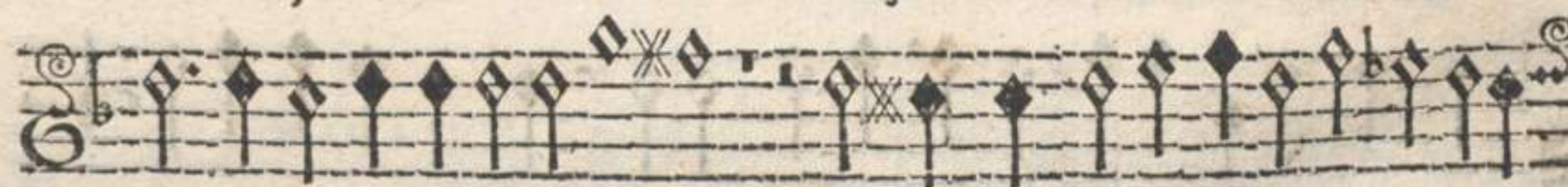
Mais ses desseings ij.

n'a sceu ef-



fectuer, n'a sceu ef fe du er, ij.

Con-



stance est bonne-ij.

qui s'en peut emparer, ij.



qui s'en peut em pa rer ij.

qui ij.



qui s'en peut em pa ter.

G 3



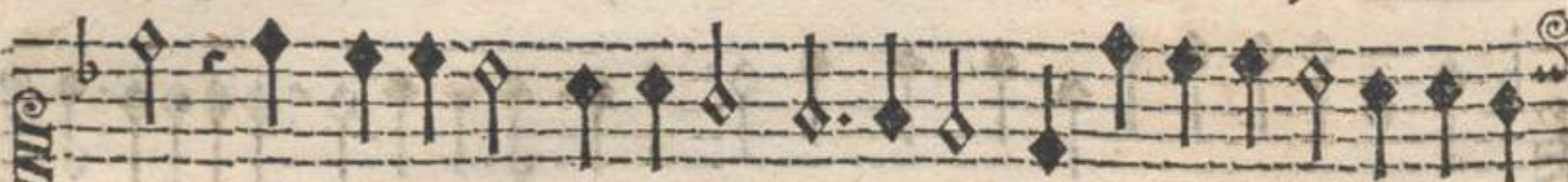
Vcre- c' vn iour par
 force vi o le e, par ij. De toy Tarquin fils du Roy or-
 gueilleux, A son baron ij. (trist' &
 desconfor te e) ij. Pleurant ij. l'effort,
 & faiet outrageux, Difoit: Helas! Helas! ce traistre connoi-
 teux De ce mien corps rait la iouis sance, Mais mon c-
 sprit luy a fait resi sten ce, Tesmoin la mort, que sans aucun dilay, que
 ij. (Pour esprouuer à tous ij. mon inno-
 cen ce) En chastiant le corps ie souffri ray, ie souffri ray.



Cœur hautain, ij. o courage pudi-
 que, courage pudique, Que pour môstrer ta grande loyauté, Que ij.
 Choisis la mort, fuiant
 vie impu di que: Or maintenant si l'exqui se beauté De ton corps
 gent, de ij. t'a mis à mort cruel le, t'a mis ij.
 Ce non obstant ij. ta memoir'eter nelle
 Ne cesse ra de vous nômer sans bla me, Noble Romaine Lu-
 crece la bel le, Miroir de tou te vertu eu se da me,
 Miroir de tou te ver tu eu se da me.



Ant. seu lement ton a mour ie demande, ie de man-



de, Tant seule ment ton amour ie de mande, Tant ij.



Te suppliant ij. que ta beauté cōman-



de, Te suppli ant que ta beauté cōmande, Au cœur de moy ij.



Au cœur de moy, ce m'a ton ser uiteur, comm' ij.



comm'a ton seruiteur, Quoy que iamaïs il ne des ser uir



heur, Quoy ij. Qui pro cedast ij.



Qui pro ce dast d'une gra ce si grande, d'une grace si gran-



de, ij. d'une gra ce si gran de.




 Vis qu'amour m'a voulu ar refter, Puis ij.

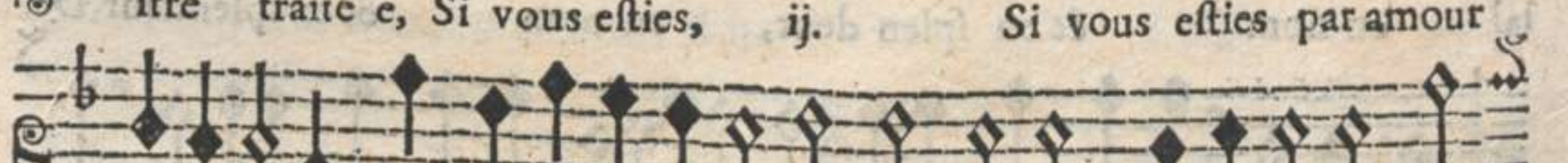
 Puis qu'amour m'a vou-

 lu ar re ster ij. Pour vous seruir,

 ij. ij. plaife vous me traiter, ij.

 plai se vous me traiter ij. Com-

 me voudries vous mefm'estre traité- e, Côme voudries vous mefm'e-

 stre traité e, Si vous esties, ij. Si vous esties par amour

 ar re sté e, par ij. par a mour ar re sté e, Si

 vous esties par amour ar re sté e.





Han son va-ten où ie t'adresse, ij.



Chanfon va-ten où ie t'adresse, où ij.



Dans la chambre de ma maistresse, Dans ij.



Dans la chābre de ma maistresse: Di luy, baifant sa blāche main, Di luy, bai-



fant sa blan che main, Di ij.

Que



pour en fan té me remettre, Il ne luy faut si non per mettre, Il



ne luy faut si non permettre, Il ij.

Que tu te ca-



chez, ij.

Que tu te cachez dans



son sein.



On tente vous d'auoir tel ser uiteur, tel serui-



teur, ij.

Conten te vous



d'auoir tel ser uiteur, N'en cherchez pas au monde de meilleur, N'en



cherchez ij.

Ayme-le bien, ij.

ij.

fans



iamais l'estranger, ij.

fans iamais l'estranger, Car



de sa part ij.

il ne vous veut changer, ij.



Pour seruir autre, ij.

tant soit de grād'valeur, ij.



tant soit de grand' valeur, ij.



tant soit de grand' va leur.



Out ce qui est au mond', est vn ieu d'incon-
stance, Tout ce qui est au mōd', est vn
ieu d'incōstan ce, Et encor' en a mour on voit moins
d'af feur rance, on voit moins d'asseu ran ce, Sa fa-
ueur est semblabl' à vn beau iour d'hyuer, Qui se perd aussi tost qu'on
le voit ar ri uer, Qui se perd aussi tost
Qui se perd aus si tost qu'on le voit ar ri uer,
aussi tost qu'on le voit ar ri uer.



L A T A B L E.

- | | |
|--|---|
| <p>I. Fay que ie vine.
 II. Fay que ie vine.
 2^e. partie.
 III. Fay que mon ame.
 3^e. partie.
 IIII. Scanez vous.
 V. Vous qui goustez.
 VI. Ton gentil cuer.
 VII. Ce fut pour vray.
 2^e. partie.
 VIII. Là me tiendray.
 IX. Je suis tellement amoureux.
 X. Amour vrayment.
 XI. Si mon deoir.
 XII. Certes vous auez tort.
 XIII. D'estre amoureux.</p> | <p>XIIII. Secourre moy.
 XV. Si le souffrir.
 XVI. Toutes les nuits.
 XVII. Le loyer de mes femmes.
 XVIII. Si mon cuer.
 XIX. Triste fortune.
 XX. L'ecrite vñ iour.
 XXI. O cuer hantain.
 2^e. partie.
 XXII. Tant seulement.
 XXIII. Puis que amour.
 XXIIII. Si le Rabis.
 XXV. Châson va-t'en où ie t'adresse.
 XXVI. Contentez vous.
 XXVII. Tout ce qui est au monde.
 XXVIII. De moins que rien.</p> |
|--|---|



I A T A B L E

XVII	De rebus que sunt	XIII	De rebus que sunt
XVIII	De rebus que sunt	XIV	De rebus que sunt
XIX	De rebus que sunt	XV	De rebus que sunt
XX	De rebus que sunt	XVI	De rebus que sunt
XXI	De rebus que sunt	XVII	De rebus que sunt
XXII	De rebus que sunt	XVIII	De rebus que sunt
XXIII	De rebus que sunt	XIX	De rebus que sunt
XXIV	De rebus que sunt	XX	De rebus que sunt
XXV	De rebus que sunt	XXI	De rebus que sunt
XXVI	De rebus que sunt	XXII	De rebus que sunt
XXVII	De rebus que sunt	XXIII	De rebus que sunt
XXVIII	De rebus que sunt	XXIV	De rebus que sunt
XXIX	De rebus que sunt	XXV	De rebus que sunt
XXX	De rebus que sunt	XXVI	De rebus que sunt
XXXI	De rebus que sunt	XXVII	De rebus que sunt
XXXII	De rebus que sunt	XXVIII	De rebus que sunt
XXXIII	De rebus que sunt	XXIX	De rebus que sunt
XXXIV	De rebus que sunt	XXX	De rebus que sunt
XXXV	De rebus que sunt	XXXI	De rebus que sunt
XXXVI	De rebus que sunt	XXXII	De rebus que sunt
XXXVII	De rebus que sunt	XXXIII	De rebus que sunt
XXXVIII	De rebus que sunt	XXXIV	De rebus que sunt
XXXIX	De rebus que sunt	XXXV	De rebus que sunt
XL	De rebus que sunt	XXXVI	De rebus que sunt
XLI	De rebus que sunt	XXXVII	De rebus que sunt
XLII	De rebus que sunt	XXXVIII	De rebus que sunt
XLIII	De rebus que sunt	XXXIX	De rebus que sunt
XLIV	De rebus que sunt	XL	De rebus que sunt
XLV	De rebus que sunt	XLI	De rebus que sunt
XLVI	De rebus que sunt	XLII	De rebus que sunt
XLVII	De rebus que sunt	XLIII	De rebus que sunt
XLVIII	De rebus que sunt	XLIV	De rebus que sunt
XLIX	De rebus que sunt	XLV	De rebus que sunt
L	De rebus que sunt	XLVI	De rebus que sunt

